

### Themen

- Ersiger-Information Frühjahr 2020
- Gemeindeversammlung Juni 2020
- Ortsplanungsrevision 2017+
- Jahresrechnung 2019
- Kreditabrechnung ZpA
- Kreditabrechnung Grossprojekt Sanierung Gsteig
- Sanierungsprojekt Rumendingenstrasse Mitte
- SBB-Tageskarten
- Turnhalle, Garderoben, Saalanlagen
- Gemeindeverwaltung
- Geschäftsleiter Thomas Balsiger

#### **Ersiger-Information Frühjahr 2020**

Die Frühjahrsausgabe 2020 der Ersiger-Information wird ab dem 8. Juni 2020 in den Haushaltungen erscheinen.

#### **Gemeindeversammlung Juni 2020**

Die auf den 22. Juni 2020 vorgesehene Gemeindeversammlung für die Genehmigung der Ortsplanungsrevision 2017+ findet nicht statt. Aufgrund der ausserordentlichen Lage konnten die Mehrwertschätzungen nicht ausgeführt werden.

In der Gemeinde Ersigen unterliegt die Rechnungsgenehmigung dem fakultativen Referendum. Die Jahresrechnungen werden aus diesem Grund schon seit einigen Jahren nicht mehr der Juni-Gemeindeversammlung unterbreitet.

#### **Orsplanungsrevision 2017+**

Die auf diesen Frühjahr vorgesehenen Mehrwertschätzungen konnten durch den beauftragten Schätzer aufgrund der ausserordentlichen Lage infolge dem Coronavirus nicht ausgeführt werden. Dadurch wird sich der weitere Prozess im Geschäft der Ortsplanungsrevision 2017+ verzögern. Aktuell ist vorgesehen, dass die Schätzungen bis Ende August 2020 ausgeführt werden. Danach erfolgt die Bekanntmachung an die betroffenen Grundeigentümerschaften mit der Gelegenheit zu Stellungnahme. Anfangs 2021 sind Projektinformationen für die Bevölkerung und die öffentlichen Auflage der Ortsplanungsrevision 2017+ vorgesehen. Die beschlussfassende Gemeindeversammlung wird voraussichtlich erst im Frühjahr 2021 stattfinden können.

#### **Jahresrechnung 2019**

Die Jahresrechnung 2019 der Einwohnergemeinde Ersigen schliesst im Allgemeinen Haushalt (Steuerhaushalt) mit einem Aufwandüberschuss von CHF 490'973.36 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 249'800.00.

Im Vergleich zur Jahresrechnung 2018 haben wir höhere Steuereinnahmen bei den natürlichen Personen von insgesamt rund CHF 125'000.00 und bei den juristischen Personen von rund CHF 40'000.00 zu verzeichnen.

Die Schlechterstellung des Rechnungsergebnisses 2019 zum Budget 2019 von rund CHF 240'000.00, oder knapp einem Steuerzehntel, begründet sich ausschliesslich im Bereich der Bildung. Die gebundenen zusätzlichen Ausgaben, welche aufgrund von übergeordneten Gesetzgebungen nicht beeinflusst werden können, machen rund die Hälfte der Mehrausgaben aus. Bei den beeinflussbaren Mehrkosten von rund CHF 140'000.00 handelt es sich um Angelegenheiten in der Schulstruktur und Schulorganisation. Diesbezüglich hat der Gemeinderat in Zusammenarbeit mit der Schulkommission anfangs dieses Jahres mit einer Klassenschliessung erste Massnahmen getroffen.

Die Jahresrechnung 2019 wird durch das externe Revisionsorgan Ende Mai 2020 geprüft. Anschliessend erfolgt die Publikation für das fakultative Referendum verbunden mit der Auflage der Rechnung.

### **Kreditabrechnung ZpA**

Die Einwohnergemeindeversammlung hat am 10. Dezember 2012 einen Rahmenkredit von Fr. 430'000.00 für die Zustandsaufnahme der privaten Abwasseranlagen (ZpA) beschlossen. Der Gemeinderat hat am 28. Juni 2016, im Rahmen der Fusionsumsetzung, einen Nachkredit von Fr. 50'000.00 für die zusätzliche Zone 5 (Dorfteile Niederösch und Oberösch) beschlossen:

Bewilligter Kredit	Fr. 480'000.00
Ausgaben total	<u>Fr. 478'450.35</u>
Kreditunterschreitung	Fr. 1'549.65 oder 0,32 %

Einnahmen in Form von Fondsbeiträgen des Kantons Bern liegen insgesamt im Betrag von Fr. 219'000.00 vor. Die Nettoausgaben der Gemeinde Ersigen betragen rund Fr. 260'000.00.

### **Kreditabrechnung Grossprojekt Sanierung Gsteig**

Der Souverän hat an der Urne am 18. Mai 2014 einen Verpflichtungskredit von Fr. 2'100'000.00 für das Grossprojekt Sanierung Gsteig beschlossen:

Bewilligter Kredit	Fr. 2'100'000.00
Ausgaben total	<u>Fr. 1'935'211.75</u>
Kreditunterschreitung	Fr. 164'788.25 oder 7,85 %

Einnahmen von Fr. 21'000.00 liegen vom Kanton Bern für die Erneuerung/Erweiterung der Hydrantennetzanlage vor. Die Nettoausgaben für die Gemeinde Ersigen betragen rund Fr. 1'900'000.00.

### **Sanierungsprojekt Rumendingenstrasse Mitte**

Der Beginn der Umsetzung des Projekts «Rumendingenstrasse Mitte», welches die Strassen- und Leitungssanierungen auf der Rumendingenstrasse zwischen den Kreuzungen Rainacherweg und Rudswilstrasse beinhaltet, ist im Investitionsbudget im Jahr 2020 vorgesehen. Aufgrund dem aktuellen Planungsstand im Ausführungsprojekt kann im laufenden Jahr mit den Bauarbeiten nicht begonnen werden. Im Jahr 2020 werden die notwendigen weiteren Planungsarbeiten inklusive Baugesuchsverfahren und Ausschreibung der Arbeiten ausgeführt, damit mit dem Bau im Frühjahr 2021 begonnen werden könnte. Vorbehalten bleibt jedoch die finanzielle Komponente verursacht durch die aktuelle Lage. Der Gemeinderat wird im Herbst 2020 im Rahmen der rollenden Finanzplanung sämtliche Projekte auf deren Tragbarkeit überprüfen und die Ausführungen entsprechend terminieren.

### **SBB-Tageskarten**

Die beiden SBB-Tageskartenabonnemente der Einwohnergemeinde Ersigen sind Ende April 2020 abgelaufen. Aufgrund der Einschränkungen im öffentlichen Verkehr und Reisebetrieb sind diese aus finanziellen Gründen nicht erneuert worden. Ein Jahresabonnement kostet die Gemeinde Fr. 14'000.00. Eine genügende Auslastung ist momentan nicht absehbar. Der Gemeinderat hat beschlossen, bis Ende 2020 keine SBB-Tageskarten mehr anzubieten. Er wird im Rahmen der Budgetierung für das Jahr 2021 in diesem Herbst eine Entscheidung für das Folgejahr fällen. Dieser wird bis Ende November 2020 kommuniziert.

### **Turnhalle, Garderoben, Aussenplätze, Saalanlagen**

Die Garderoben und die Turnhalle in der Schulanlage Ersigen bleiben bis voraussichtlich am 8. Juni 2020 für Vereine geschlossen. Im Rahmen des Schulsports werden diese Räumlichkeiten nur im äussersten Notfall benützt. Aufgrund der Jahreszeit ist die sportliche Betätigung auf die Aussenbereiche, in welchen grosszügiger Platz vorhanden ist, damit die Vorgaben des Bundes und der jeweiligen Sportverbände eingehalten werden können, zu verlagern. Die Aussenplätze werden deshalb ab dem 11. Mai 2020 wieder geöffnet. Diese dürfen unter Einhaltung der Vorschriften (Abstandsregeln, Gruppierungen von maximal 5 Personen verteilt auf den jeweiligen Platz) benützt werden. Die Saalanlagen in der Schulanlage Ersigen, Gemeindehaus Oberösch und Schulhaus Niederösch bleiben bis voraussichtlich am 8. Juni 2020 geschlossen.

### **Gemeindeverwaltung**

Der Schalterbetrieb der Gemeindeverwaltung wurde in den letzten Wochen nach dem Voranmeldeprinzip gewährt. Aufgrund der anstehenden Lockerungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus werden die Schalter der Gemeindeverwaltung wieder ohne zwingende vorgängige Voranmeldung geöffnet. Es besteht jedoch folgendes Schutzkonzept:

- Maximal 1 Person befindet sich im Schalterbereich
- Der Wartebereich befindet sich an der frischen Luft vor der Haupteingangstüre
- Der Abstand von 2m zwischen Personen ist immer einzuhalten
- Beim Betreten des Schalterbereichs sind die Hände mit dem vorhandenen Desinfektionsmittel zu desinfizieren
- Der Kundenkontakt erfolgt ausschliesslich mit einer montierten Plexiglasscheibe

Es wird darum ersucht, den Schalter der Gemeindeverwaltung zurückhaltend aufzusuchen. Wie bisher können Dokumente (Verfallsanzeigen, Steuererklärungen, Krankheitskostenunterlagen, Baugesuchsunterlagen, Mitwirkungsantworten etc.) in den Gemeindebriefkasten geworfen werden.

Die Gemeindeverwaltung ist nach wie vor auch per Telefon (034 448 35 35) und Mail (info@ersigen.ch) erreichbar. Individuelle Termine können für innerhalb aber auch für ausserhalb der Öffnungszeiten mittels vorgängiger Absprache vereinbart werden. So kann für die Bevölkerung die Wartezeit minimiert werden und die Mitarbeiterinnen haben Zeit für die individuellen Anliegen.

Die nachfolgend genannten Schalter- und Telefonzeiten entsprechen nicht den Arbeitszeiten des Verwaltungspersonals, welches während mindestens 42 Stunden in der Woche arbeitet:

Montag bis Freitagmorgen, jeweils 08.00-11.30 Uhr

Montagnachmittag, 14.00-17.00 Uhr

Mittwochnachmittag, 14.00-17.00 Uhr

**Geschäftsleiter Thomas Balsiger**

Geschäftsleiter Thomas Balsiger wird nach 30-jähriger Tätigkeit in der Gemeindeverwaltung Ersigen auf anfangs 2021 eine neue berufliche Herausforderung in einer anderen bernischen Gemeinde annehmen. Der Gemeinderat wird das weitere Vorgehen für die Regelung der Nachfolgeschafft besprechen und zeitgerecht in die Wege leiten.

Ersigen, 8. Mai 2020